BA01795C/19/SV/05.25-00
71727582
2025-06-30

Användarinstruktioner
Unifit CPA842

Processarmatur för sterila och hygieniska applikationer

Endress+Hauser
People for Process Automation

Innehållsförteckning

1 Om det här dokumentet 4
1.1 Varningar 4
1.2 Symboler som används 4
1.3 Symboler på enheten 4
1.4 Dokumentation 5

2 Grundläggande säkerhetskrav 6
2.1 Krav på personal 6
2.2 Avsedd användning 6
2.3 Arbetssäkerhet 6
2.4 Driftsäkerhet 6
2.5 Produktsäkerhet 7

3 Produktbeskrivning 7
3.1 Produktens utformning 7
3.2 Processanslutningar 8

4 Godkännande av leverans och produktidentifiering 12
4.1 Godkännande av leverans 12
4.2 Leveransens innehåll 12
4.3 Produktidentifiering 12
4.4 Certifikat och godkännanden 13

5 Montering 14
5.1 Monteringskrav 14
5.2 Insticksdjup 16
5.3 Installera armaturen 17
5.4 Kontroll efter montering 19

6 Driftsättning 19

7 Underhåll 20
7.1 Underhållsarbeten 20

8 Reparation 23
8.1 Allmänna anmärkningar 23
8.2 Reservdelar 23
8.3 Retur 24
8.4 Avfallshantering 24

9 Tillbehör 24
9.1 Installationstillbehör 25
9.2 Tätningar 26
9.3 Sensorer (urval) 26

10 Teknisk information 28
10.1 Omgivning 28
10.2 Process 28
10.3 Mekanisk konstruktion 30

Sökindex 32

1 Om det här dokumentet

1.1 Varningar

Informationsstruktur	Betydelse
⚠ FARA **Orsaker (/konsekvenser)** Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ▶ Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras **kommer det att leda till** allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
⚠ VARNING **Orsaker (/konsekvenser)** Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ▶ Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om den farliga situationen inte förhindras **kan** det leda till allvarliga olyckor eller olyckor med dödlig utgång.
⚠ OBSERVERA **Orsaker (/konsekvenser)** Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ▶ Åtgärd	Den här symbolen varnar för en farlig situation. Om denna situation inte förhindras kan det leda till lindriga eller mer allvarliga personskador.
OBS **Orsak/situation** Vid behov, Konsekvenser om reglerna inte efterlevs (om tillämpligt) ▶ Åtgärd/kommentar	Den här symbolen informerar dig om situationer som kan leda till materiella skador.

1.2 Symboler som används

- Ytterligare information, tips
- Tillåtet
- Rekommenderat
- Inte tillåtet eller ej rekommenderat
- Hänvisning till enhetsdokumentation
- Referens till sida
- Referens till grafik
- Resultat av ett enskilt steg

1.3 Symboler på enheten

- Hänvisning till enhetsdokumentation
- Kassera inte produkter som har denna märkning som osorterat hushållsavfall. Returnera dem i stället till tillverkaren för kassering under tillämpliga förhållanden.

1.4 Dokumentation

Specialdokumentation för hygieniska applikationer, SD02751C

2 Grundläggande säkerhetskrav

2.1 Krav på personal

- Installation, driftsättning, drift och underhåll av mätsystemet får endast utföras av teknisk personal med specialutbildning.
- Den tekniska personalen måste vara auktoriserad av anläggningsoperatören att utföra de angivna arbetsuppgifterna.
- Elanslutningen får endast utföras av en behörig elektriker.
- Den tekniska personalen måste ha läst och förstått dessa användarinstruktioner och ska följa de anvisningar som anges i dem.
- Fel vid mätpunkten får endast åtgärdas av behörig och specialutbildad personal.

Reparationer som inte beskrivs i dessa användarinstruktioner får endast utföras direkt i tillverkarens anläggning eller av serviceorganisationen.

2.2 Avsedd användning

Processarmaturen Unifit CPA842 är framtagen för installation av 12 mm (0,47 in)-sensorer med en nominell skaftlängd på 120 mm (4,7 in) i kärl, bioreaktorer och rörledningar.

Utformningen gör att den kan användas i trycksatta system (→ 28).

All annan användning än den avsedda äventyrar säkerheten för människor och mätsystemet. All annan användning är därför inte tillåten.

Tillverkaren har inget ansvar för skador som beror på felaktig eller ej avsedd användning.

2.3 Arbetssäkerhet

Driftansvarig är ansvarig för att säkerställa överensstämmelse med följande säkerhetsföreskrifter:
- Installationsföreskrifter
- Lokala standarder och föreskrifter
- Föreskrifter för explosionsskydd

2.4 Driftsäkerhet

Innan hela mätpunkten driftsätts:

1. Verifiera att alla anslutningar är korrekta.
2. Se till att alla elektriska ledningar och slangkopplingar är intakta.

Procedur för skadade produkter:

1. Använd inte skadade produkter och förvara dem så att de inte används av misstag.
2. Märk skadade produkter som defekta.

Under drift:

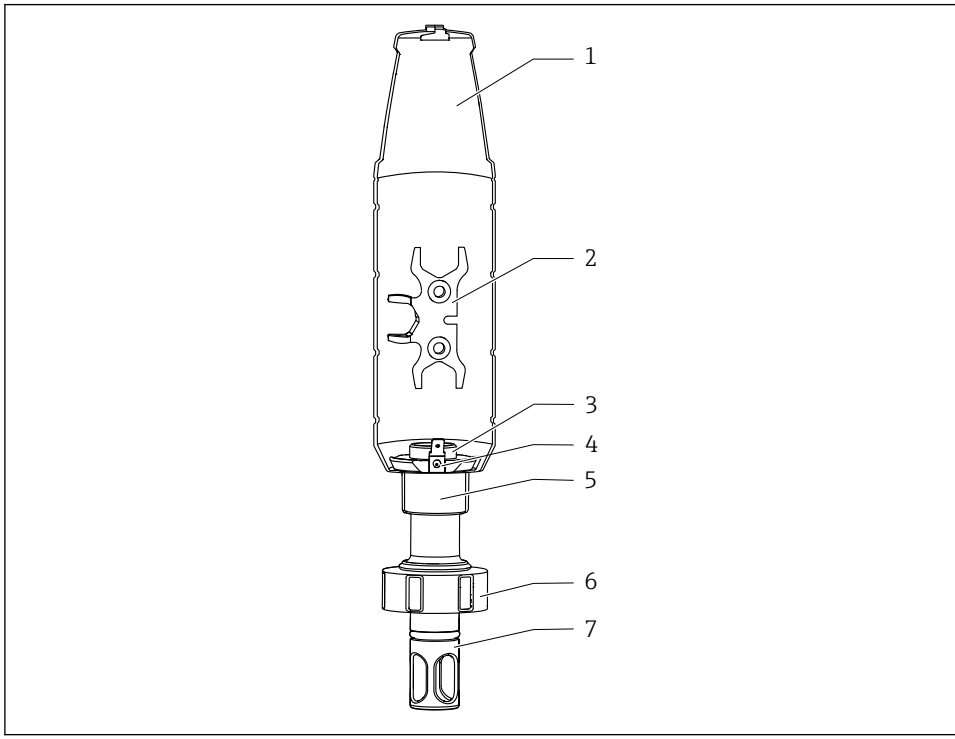
▶ Om felen inte kan åtgärdas
ta produkter ur drift och skydda dem mot oavsiktlig användning.

2.5 Produktsäkerhet

Produkten är utformad att uppfylla moderna och avancerade säkerhetskrav. Relevanta föreskrifter och internationella standarder har följts.

3 Produktbeskrivning

3.1 Produktens utformning



A0059379

1 Beskrivning av CPA842

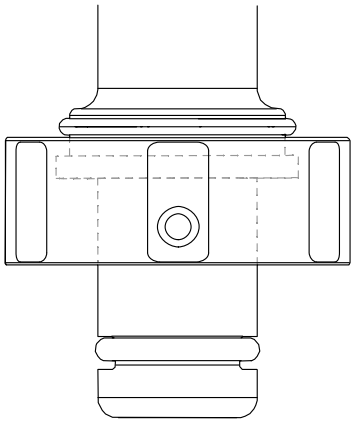
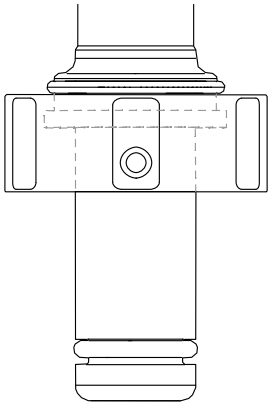
1	*Skyddskåpa*	*5*	*Fästring för PAL-anslutning och/eller skyddskåpa*
2	*Hjälpverktyg för montering av sensorer*	*6*	*Kopplingsmutter*

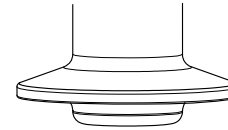
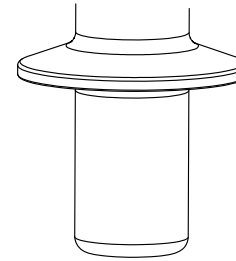
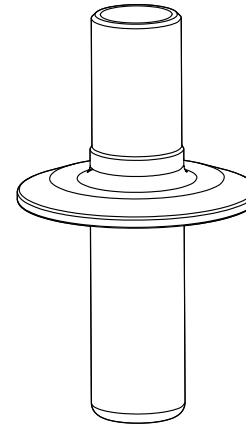
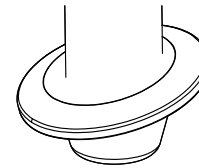
3 *Hongänga PG13.5 för sensorer med 120 mm (4,7 in) skaftlängd och 12 mm (0,47 in) diameter*

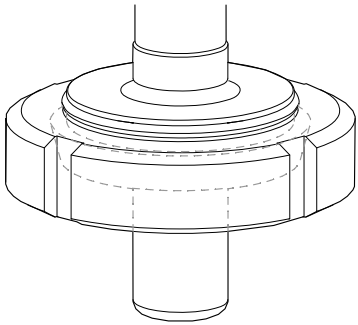
4 *PAL-kontakt för platt kontakthylsa 6,3 mm (0,25 in)*

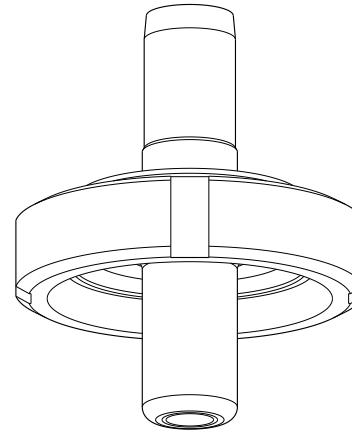
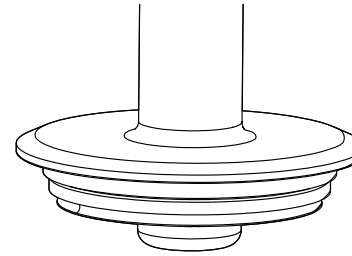
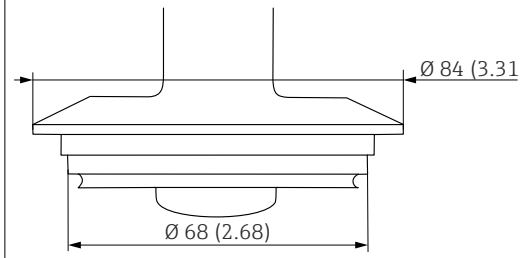
7 *Sensorskydd (skydd)*

3.2 Processanslutningar

Processanslutning	
DN25 standard ▪ G1 1/4"-gänga på kopplingsmuttern ▪ Kompatibel med haknyckel, DIN 1810 platt yta **OBS** **Montering med rörnyckel orsakar skada.** ▸ Använd en haknyckel för montering och borttagning.	 A0042904
DN25 B.Braun-port ▪ B.Braun-port Biotech 25 mm (0,98 in) Safety Side ▪ G1 1/4"-gänga på kopplingsmuttern ▪ Kompatibel med haknyckel, DIN 1810 platt yta **OBS** **Montering med rörnyckel orsakar skada.** ▸ Använd en haknyckel för montering och borttagning.	 A0043028

Processanslutning	
Kort klämma 1,5" med en ytterdiameter på 50,5 mm (1,99 in) ▪ Motsvarar NW 38 DIN 32676/ISO 2852 ▪ Kompatibel med NovAseptic-processanslutningar, var uppmärksam på insticksdjup ▪ Innerdiametern (på röret) måste vara större än 28 mm (1,10 in).	 A0034698
Lång klämma 1,5" med en ytterdiameter på 50,5 mm (1,99 in) ▪ Uppfyller ASME-BPE 2024 ▪ Enligt DN40 DIN 32676 2022 ▪ Enligt OD 38,1 DIN 32676/ISO 2852 ▪ Kompatibel med NovAseptic-processanslutningar, var uppmärksam på insticksdjup ▪ Innerdiametern (på röret) måste vara större än 28 mm (1,10 in).	 A0034699
Klämma 2" med en ytterdiameter på 64 mm (2,52 in) ▪ Uppfyller ASME-BPE 2024 ▪ Uppfyller DN50 DIN 32676 2022 ▪ Enligt OD 50,80 DIN 32676/ISO 2852 ▪ Kompatibel med NovAseptic-processanslutningar, var uppmärksam på insticksdjup ▪ Innerdiametern (på röret) måste vara >28 mm (1,1 in).	 A0034701
Klämma 1,5" med 15 ° vinkel med en ytterdiameter på 50,5 mm (1,99 in)	 A0034700

Processanslutning	
Mejerikoppling DN50 DIN 11851 (EHEDG-godkänd endast med specialtätning, ingår inte i leveransen)	 A0043050

Processanslutning	
Aseptisk DN50 med gänga DIN11864-1A (lämplig för rör DIN 11866 Serie A)	 A0046280
Varivent-fläns N (DN40 till 125) med en diameter på 68 mm (2,68 in) och 84 mm (3,31 in)	 A0034979  A0059056

4 Godkännande av leverans och produktidentifiering

4.1 Godkännande av leverans

Vid leveransens mottagande:

1. Kontrollera att förpackningen inte är skadad.
   ↳ Rapportera alla skador direkt till tillverkaren.
   Installera inte skadade komponenter.
2. Kontrollera leveransens innehåll med hjälp av följesedeln.
3. Jämför märkskyltens data med specifikationerna på följesedeln.
4. Kontrollera den tekniska dokumentationen och alla övriga nödvändiga dokument, t.ex. certifikat, för att säkerställa att allt är komplett.

Kontakta tillverkaren om något av villkoren inte uppfylls.

4.2 Leveransens innehåll

I leveransen ingår:
- Armatur i den beställda versionen
- Sensortätning (monterad)
- Processtätning (monterad) för processanslutningarna: DN25 standard och DN25 B Braun-port
- Dammskyddskåpor för att skydda gängan PG 13,5
- Användarinstruktioner

▶ Om du har några frågor:
Kontakta din återförsäljare eller ditt lokala försäljningscenter.

4.3 Produktidentifiering

4.3.1 Märkskylt

Märkskylten innehåller följande information om din enhet:
- Tillverkarens ID
- Orderkod
- Utökad orderkod
- Serienummer
- Medieberört material
- 3.1-markering enligt EN10204
- Omgivningsförhållanden och processförhållanden
- Säkerhetsinformation och varningar
- Tillvalsgodkännanden

▶ Jämför informationen på märkskylten med din order.

4.3.2 Identifiera produkten

Din produkts orderkod och serienummer finns på följande ställen:
- På märkskylten
- I leveransdokumenten

Hämta information om produkten

1. Gå till www.endress.com.
2. Sidsökning (förstoringsglassymbol): Ange giltigt serienummer.
3. Sökning (förstoringsglas).
   ↳ Produktstrukturen visas i ett popup-fönster.
4. Klicka på produktöversikten.
   ↳ Ett nytt fönster öppnas. Här finns information om enheten, inklusive produktdokumentationen.

Produktsida

www.endress.com/cpa842

Tillverkarens adress

Endress+Hauser Conducta GmbH+Co. KG
Dieselstraße 24
70839 Gerlingen
Tyskland

4.4 Certifikat och godkännanden

Aktuella certifikat och godkännanden för produkten finns på www.endress.com på relevant produktsida:

1. Välj produkt med hjälp av filtren och sökfältet.
2. Öppna produktsidan.
3. Välj **Downloads**.

5 Montering

5.1 Monteringskrav

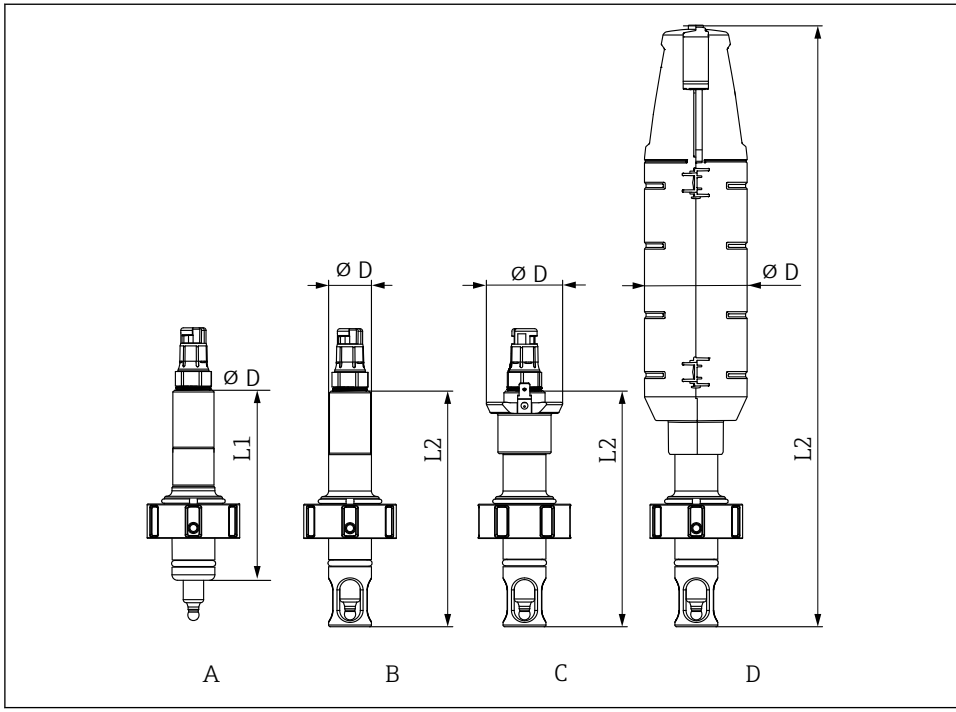
- Armaturen är utformad för montering på kärl och rör. Lämpliga processanslutningar för detta måste finnas på plats hos kunden.
- Monteringstätningen, som tätar adaptern från processmunstycket måste tillhandahållas av kunden (med undantag för versionerna DN25 standard och DN25 B. Braun-port).
- Armaturen får bara monteras när kärlet är tomt och processen inte är trycksatt.

Använd endast konduktivitetssensorn CLS82E med en armatur utan sensorskydd, för att undvika att mätsignalen påverkas.

Armaturen kan monteras i alla vinklar från 0° till 360°. Installationsbetingelserna och lämplig installationsvinkel för den sensor som används måste följas.

Följ bruksanvisningarna för den aktuella sensorn.

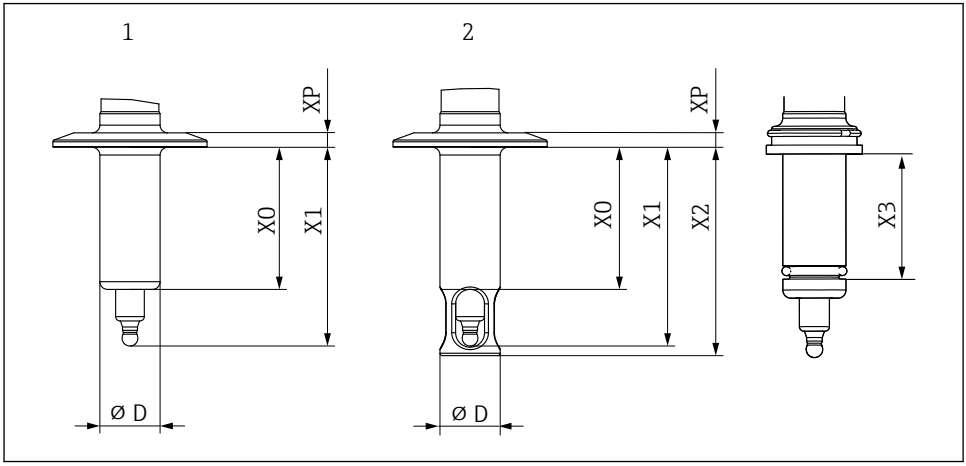
5.1.1 Mått



2 Mått i mm (tum)

	A	B	C	D
	Standard	Sensorskydd	Sensorskydd med PAL	Sensorskydd med skyddslock
	CPA842-XXXXXX1	CPA842-XXXXXX1+NB	CPA842-XXXXXX1+NANB	CPA842-XXXXXX1+NBNC
Inget sensorskydd L1	110 (4,33)	-	-	-
Med sensorskydd L2	-	137,5 (5,41)	137,5 (5,41)	351 (13,81)
Diameter D	25 (1)	25 (1)	44,5 (1,75)	61 (2,40)

5.2 Insticksdjup



3 Insticksdjup i mm (tum)

Processanslutning	Artikel 40	X0	X1	X2	D	XP	X3
DN25 standard (illustrerad utan kopplingsmutter)	AA	37,5 (1,46)	61 (2,4)	65 (2,6)	25 (1)	11 (0,43)	29 (0,1)
DN25 B.Braun-port (illustrerad utan kopplingsmutter)	AB	57 (2,24)	80,5 (3,17)	84,5 (3,33)	25 (1)	11 (0,43)	49 (0,16)
Klämma 1,5" kort	AC	6 (0,24)	29,5 (1,16)	33,5 (1,32)	25 (1)	7 (0,27)	
Klämma 1,5" lång	OD	39 (1,53)	62,5 (2,46)	66,5 (2,61)	25 (1)	7 (0,27)	
Klämma 2"	AE	59 (2,23)	82,5 (3,25)	86,5 (3,4)	25 (1)	6 (0,24)	
Klämma 1,5" med 15° vinkel	AF	17,8 (0,7)	41,3 (1,63)	--	25 (1)	6 (0,24)	
Mejerikopplin g DN50	AG	41 (1,61)	64,5 (2,53)	68,5 (2,7)	25 (1)	19,5 (0,77)	

Processanslutning	Artikel 40	X0	X1	X2	D	XP	X3
Aseptisk DN50 med gänga DIN11864-1 A	AK	41 (1,61)	64,5 (2,53)	68,5 (2,7)	25 (1)	19,5 (0,77)	
Varivent N 68 mm DN40-125	AH	6 (0,24)	29,5 (1,16)	45,8 (1,8)	25 (1)	16,5 (0,65)	

5.3 Installera armaturen

5.3.1 Installera armaturen i processen

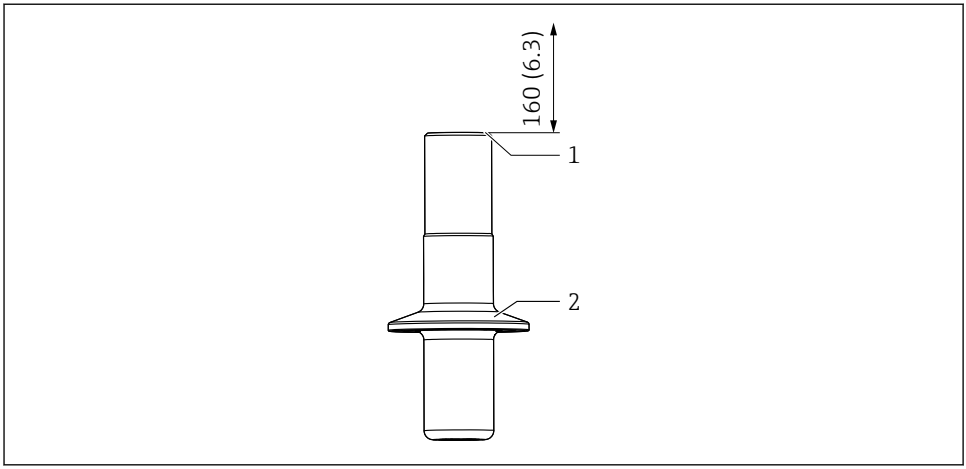
⚠ VARNING

Processmedium som läcker ut

Risk för personskador på grund av högt tryck, höga temperaturer eller kemisk fara!

- ▶ Använd skyddshandskar, skyddsglasögon och skyddskläder.
- ▶ Se till att kärlen och rören är tomma och inte är trycksatta innan du montera armaturen.

1. Bekräfta att tätningen sitter korrekt mellan armaturens tätningsyta och processadaptern.
2. Montera armaturen via processanslutningen på kärlet eller röret.
3. För versionerna med gänga DN25 standard, DN25 B.Braun-port, mejerikoppling DN50, aseptisk DN50:
   Dra åt kopplingsmuttern för hand.
4. För versioner med klämma eller Varivent:
   säkra med lämplig tätning och klämma (tillhandahålls på kundens anläggning).



4 *Montering*

1 Utrymme som behövs för byte av sensor i mm (tum)
2 Processanslutning

Om en skyddskåpa används krävs ett installationsutrymme på 160 mm (6,3 in) istället för 255 mm (10 in).

5.3.2 Installera sensorn i armaturen

VARNING

Processmedium som läcker ut

Risk för personskador på grund av högt tryck, höga temperaturer eller kemisk fara!

- ▶ Använd skyddshandskar, skyddsglasögon och skyddskläder.
- ▶ Se till att kärlen och rören är tomma och inte är trycksatta innan du montera armaturen.

OBS

Armaturen kan orsaka högre omgivningstemperaturer vid sensorn.

- ▶ Observera den maximalt tillåtna temperaturen vid sensorhuvudet. Användarinstruktioner för den aktuella sensorn gäller.
- ▶ Använd utan skyddskåpa vid omgivningstemperaturer över 60 °C (140 °F).
- ▶ Se till att kyla ner vid behov, t.ex. genom ökad konvektion.
- ▶ Kontakta tillverkaren om du har frågor.

OBS

Smörj inte silikontätningar, detta skadar tätningen.

► Använd andra tätningsmaterial, t.ex. EPDM-gummi, FPM eller FFKM.

Om inget smörjmedel får användas p.g.a. applikationsskäl rekommenderar vi silikontätningar. De kan användas utan smörjmedel. Tätningens motstånd måste observeras.

För att motverka att den formgjutna tätningen fastnar på en sensor vid höga temperaturer kan du smörja tätningen med hygieniskt smörjmedel (för EPDM-gummi, FPM och FFKM), t.ex. med Klüber Paraliq GTE 703 (kan beställas som tillbehör). Detta gör det lättare att ta bort sensorn igen. Annars finns det en risk att sensorn fastnar i tätningen och går sönder när den ska tas bort (pH-glaselektroder).

1. Ta bort skyddslocket från givaren.
2. Bekräfta att det finns en O-ring och tryckring på sensorn.
3. Sänk ner sensorskaftet i vatten för en enklare installation.
4. Skruva i sensorn. Dra först åt för hand och därefter med en hylsnyckel (AF 17 eller AF19 för Memosens) med ca en ¼ rotation, ca 3 Nm.
5. Anslut transmitterns mätkabel till sensorn.
6. För KCl-sensorer:
   Anslut KCl-matarledningen.

För sensorn OUSBT66 och andra sensorer med kopplingar av rostfritt stål måste en tunt lager smörjmedel appliceras på gängan. (t.ex. med smörjmedlet Klüber Paraliq GTE 703).

5.4 Kontroll efter montering

- Är armaturen intakt?
- Är orienteringen korrekt?

6 Driftsättning

Säkerställ före första idrifttagningen att:
- alla tätningar eller O-ringar sitter korrekt (på armaturen och på processanslutningen)
- sensorn är korrekt installerad och ansluten

⚠ VARNING

Risk för personskador på grund av högt tryck, hög temperatur eller kemisk fara om processmedium släpps ut.

► Kontrollera att alla anslutningar är tätade innan du utsätter armaturen för processtryck!

7 Underhåll

⚠ VARNING

Risk för skada om medium släpps ut!

▶ Före underhåll måste processröret eller kärlet vara tomt och spolat.

7.1 Underhållsarbeten

7.1.1 Rengöra armaturen

⚠ VARNING

Organiska lösningsmedel som innehåller halogener

Misstänks vara cancerframkallande! Miljöfarlig med långtidseffekter!

▶ Använd inte organiska lösningsmedel som innehåller halogener.

⚠ VARNING

Tiokarbamid

Skadlig vid förtäring! Misstänks vara cancerframkallande! Möjlig risk för fosterskador! Miljöfarlig med långtidseffekter!

▶ Använd skyddsglasögon, skyddshandskar och lämpliga skyddskläder.
▶ Undvik all kontakt med ögon, mun och hud.
▶ Undvik utsläpp i miljön.

De vanligaste typerna av föroreningar och lämpliga rengöringsmedel finns i följande tabell.

Var uppmärksam på om materialen som behöver rengöras är kompatibla med varandra.

Typ av nedsmutsning	Rengöringsmedel
Fetter och oljor	Varmt vatten eller ljummet, medel som innehåller tensid (basiska) eller vattenlösliga organiska lösningsmedel (t.ex. etanol)
Kalkavlagringar, metallhydroxidavlagringar, lyofoba biologiska avlagringar	ca 3 % saltsyra
Sulfidavlagringar	Blandning av 3 % saltsyra och tiokarbamid (finns i handeln)
Proteinavlagringar	Blandning av 3 % saltsyra och pepsin (finns i handeln)
Fiber, lösta substanser	Trycksatt vatten, eventuellt ytaktiva ämnen
Lätta biologiska avlagringar	Trycksatt vatten

▶ Välj ett rengöringsmedel som passar graden och typen av nedsmutsning.

För att säkerställa stabila och tillförlitliga mätningar måste armaturen och sensorn rengöras regelbundet. Rengöringsprocessens frekvens och intensitet beror på mediet.

1. Lätt nedsmutsning:
   Ta bort med lämpligt rengöringsmedel (→ 🖹 20).
2. Hård nedsmutsning:
   Avlägsna med en mjuk borste och lämpligt rengöringsmedel.
3. Ihärdig smuts:
   Blötlägg delarna i rengöringsmedel. Rengör sedan delarna med en borste.

Genomsnittligt rengöringsintervall, t.ex. för dricksvatten: 12 månader.

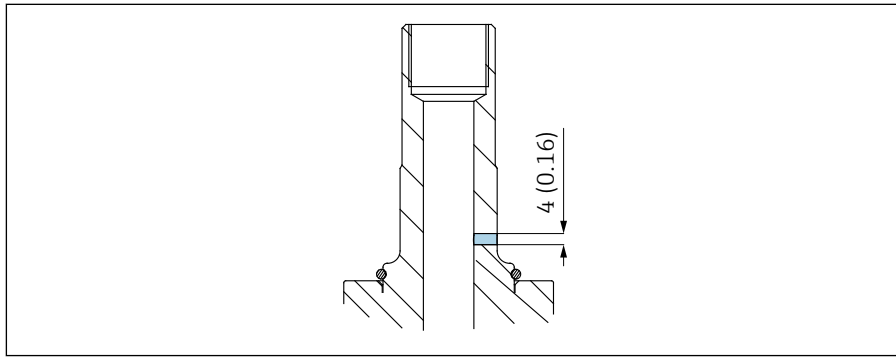
- Du kan även rengöra armaturen på plats (CIP).
- Du kan även sterilisera armaturen på plats (SIP) om sensorn klarar av SIP-rengöring.
- Armaturen kan även autoklaveras om en lämplig sensor används.

7.1.2 Läckagedetektering

Läckagedetektering är en del av orderspecifikationen för följande modeller:
- 3-A (CPA842-*******+LB)
- EHEDG (CPA842-*******+LC)

Det kan även beställas separat (CPA842-******* + ND).

1.



A0034691

Kontrollera läckagedetekteringen med jämna mellanrum (okulär besiktning).

2. Om mediet tränger ut vid övervakningshålet,
   byt ut gjuten tätning.

7.1.3 Byta tätningarna

⚠ OBSERVERA

Risk för personskada på grund av restmedium och förhöjd temperatur!

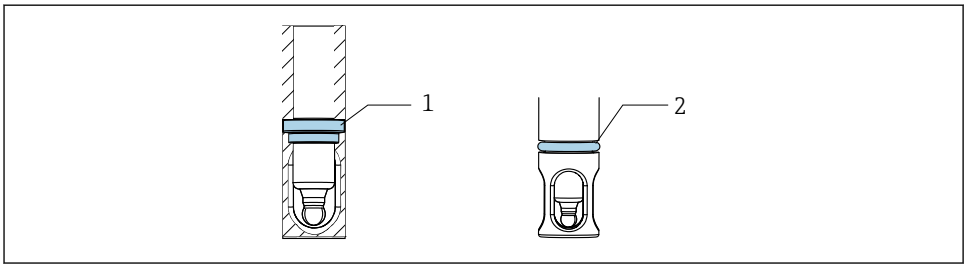
- ▶ Vid hantering av delar som är i kontakt med mediet måste man skydda sig mot restmedium och förhöjd temperatur.
- ▶ Använd skyddsglasögon och skyddshandskar.

Förberedelse

För att kunna byta tätningarna i armaturen måste du avbryta processen och ta bort armaturen helt.

1. Avbryt processen. Var uppmärksam på restmedium, resttryck och förhöjd temperatur.
2. Ta bort sensorn.
3. Ta loss armaturen helt från processanslutningen.
4. Rengör armaturen.

Byta tätningarna



5 Tätningarnas placering

1 Gjuten tätning (EPDM-gummi, FPM, FFKM, silikon) i armaturen
2 O-ring (EPDM-gummi, FPM, FFKM, silikon) för processanslutning version (DN25 standard, DN25 B. Braun-port)

1. Byt de angivna tätningarna. Använd ett O-ringsverktyg för att ta bort de gamla tätningarna.
2. Lägg på ett tunt lager smörjmedel (t.ex. Klüber Paraliq GTE 703) för tätningar av EPDM-gummi, FPM och FFKM. Silikontätningar får inte smörjas.
3. Installera sensorn i armaturen.
4. Installera armaturen i processen.

5. Starta om processen.

Avmineraliserat vatten kan användas för enklare installation av tätningarna.

För att motverka att den formgjutna tätningen tillverkad av EPDM-gummi, FPM eller FFKM fastnar på en sensor vid höga temperaturer kan du smörja tätningen med hygieniskt smörjmedel. Detta gör det lättare att ta bort sensorn igen. Annars finns det en risk att sensorn fastnar i tätningen och går sönder när den ska tas bort (pH-glaselektroder).

Silikontätningar får inte smörjas.

Tätningens livslängd beror på material och process:
- EPDM-gummi, FPM och FFKM = 600 CIP/SIP-cykler
- Silikon (CPA842 - *** S1** A1) = 100 CIP-/SIP-cykler

8 Reparation

8.1 Allmänna anmärkningar

▶ Använd endast reservdelar från tillverkaren Endress+Hauser så att enheten fungerar säkert och stabilt.

Detaljerad information om reservdelar finns på:
www.endress.com/device-viewer

▶ Efter att ha utfört reparationerna, kontrollera att enheten är hel, i ett säkert tillstånd och att den fungerar som den ska.

8.1.1 Byta skadade delar

VARNING

Fara på grund av felaktig reparation!
▶ En skada på armaturen som medför att trycksäkerheten är nedsatt får **endast** repareras av auktoriserad och utbildad personal.
▶ Efter reparation och underhåll måste armaturen kontrolleras enligt adekvata procedurer så att inga läckor finns. Därefter måste armaturen befinnas följa den tekniska informationens specifikationer.

▶ Byt alla skadade komponenter omedelbart.

8.2 Reservdelar

För mer information om reservdelssatser, se reservdelsverktyget ”Spare Part Finding Tool” på Internet:

www.endress.com/spareparts_consumables

De produktspecifika reservdelarna kan beställas via beställningsstrukturen för reservdelar ”XPC0017”.

8.3 Retur

Produkten måste returneras om den behöver repareras, fabrikskalibreras eller om fel produkt har beställts eller levererats. Som ett ISO-certifierat företag och enligt rättsliga föreskrifter är Endress+Hauser skyldiga att följa vissa rutiner vid hantering av returnerade produkter som har varit i kontakt med medium.

www.endress.com/support/return-material

8.4 Avfallshantering

▶ Följ de lokala föreskrifterna.

9 Tillbehör

Följande tillbehör är de viktigaste tillbehören som fanns tillgängliga när denna dokumentation sammanställdes.

Angivna tillbehör är tekniskt kompatibla med produkten i instruktionerna.

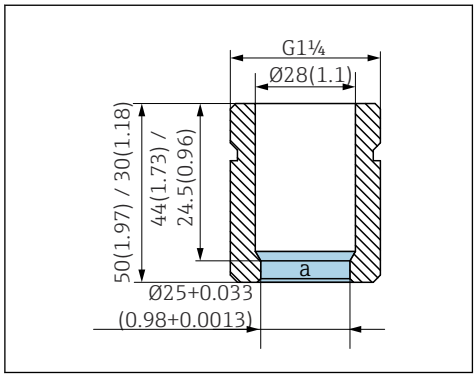
1. Det kan finnas applikationsspecifika begränsningar för produktkombinationen.
   Se till att mätpunkten passar applikationen. Detta ansvar ligger på driftansvarig för mätpunkten.
2. Var uppmärksam på informationen i instruktionerna för alla produkter, särskilt tekniska data.
3. För tillbehör som inte anges här, kontakta kundtjänst eller ditt försäljningskontor.

För mer information om tillbehören, se reservdelsverktyget ”Spare Part Finding Tool” på internet:

www.endress.com/spareparts_consumables

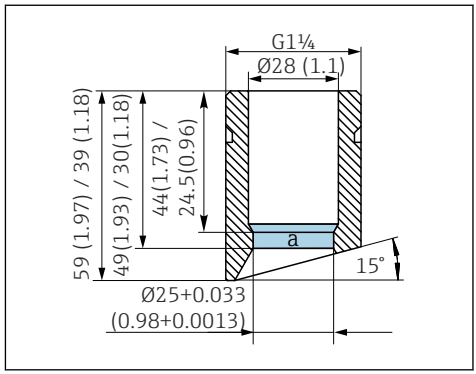
De produktspecifika tillbehören kan beställas via orderstrukturen för CPA842 och reservdelarna via orderstrukturen ”XPC0017”.

9.1 Installationstillbehör



6 Svetshylsa, rak, mått i mm (tum)

a Ytjämnhet Ra < 0,38 µm



7 Svetshylsa, vinklad, mått i mm (tum)

a Ytjämnhet Ra < 0,38 µm

Säkerhetssvetshylsa DN25 (B. Braun)
- Rak, rostfritt stål 1.4435, L=50
- CPA842-*****AB+PL

Säkerhetssvetshylsa DN25 (B. Braun)
- Vinklad, rostfritt stål 1.4435, L=50/60
- CPA842-*****AB+PM

Säkerhetssvetshylsa DN25 (standard)
- Rak, rostfritt stål 1.4435, L=30
- CPA842-*****AA+PI

Säkerhetssvetshylsa DN25 (standard)
- Vinklad, rostfritt stål 1.4435, L=30/40
- CPA842-*****AA+PK

Blindplugg
- Blindplugg G1 1/4 DN25 (standard), 316L, FPM-FDA
  CPA842-*****AA+PN
- Blindplugg G1 1/4 DN25 (B. Braun), 316L, FPM-FDA
  CPA842-*****AB+PO

Skyddskåpa
- Böjningsskydd för sensorkabel, PP ledande
- CPA842-*******+NC

Sensor
- Dummysensor 120 mm, 316L, Ra=0,38
- CPA842-*******+PQ

Smörjmedel
- Smörjmedel Klüber Paraliq GTE 703 (60 g)
- CPA842-*******+R8

9.2 Tätningar

- Sats, tätning, medieberörd, EPDM-gummi
- Sats, tätning, medieberörd, FPM
- Sats, FFKM-tätning, DN25 G1 1/4
- Sats, FFKM-tätning, exkl. G1 1/4
- Sats, silikontätning

9.3 Sensorer (urval)

Memosens CPS11E
- pH-sensor för standardapplikationer i processteknik och vattenrening
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps11e

Teknisk information TI01493C

Memosens CPS12E
- Redoxsensor för standardapplikationer i processteknik och vattenrening
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps12e

Teknisk information TI01494C

Memosens CPS16E
- pH-/redoxsensor för standardapplikationer i processteknik och vattenrening
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps16e

Teknisk information TI01600C

Memosens CPS41E
- pH-sensor för processteknik
- Med keramiskt lödställe och flytande KCl-elektrolyt
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps41e

Teknisk information TI01495C

Memosens CPS47E
- ISFET-sensor för pH-mätning
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/cps47e

Teknisk information TI01616C

Memosens CPS61E
- pH-sensor för bioreaktorer i läkemedelsindustri och för livsmedelsindustrin
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps61e

Teknisk information TI01566C

Memosens CPS76E
- pH-/redoxsensor för processteknik
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cps76e

Teknisk information TI01601C

Memosens CPS77E
- Steriliseringsbar och autoklaverbar ISFET-sensor för pH-mätning
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/cps77e

Teknisk information TI01396

Memosens CPS97E
- ISFET-sensor för pH-mätning
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/cps97e

Teknisk information TI01618C

Memosens COS22E
- Hygienisk amperometrisk syresensor med maximal mätstabilitet över flera steriliseringscykler
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/cos22e

Teknisk information TI01619C

Memosens COS81E
- Hygienisk optisk syresensor med maximal mätstabilitet över flera steriliseringscykler
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/cos81e

Teknisk information TI01558C

Memosens CLS82E
- Hygienisk konduktivitetssensor
- Digital med Memosens 2.0-teknik
- Produktkonfigurator på produktsida: www.endress.com/cls82e

Teknisk information TI01529C

OUSBT66
- NIR-absorptionssensor för mätning av celltillväxt och biomassa
- Sensorversion som passar för läkemedelsindustrin
- Produktkonfigurator på produktsidan: www.endress.com/ousbt66

För versionen med skaftlängd 120 mm (4,7 in), kompatibel med versioner med OPL 5 mm (0,2 in) och 10 mm (0,4 in)

Teknisk information TI00469C

10 Teknisk information

10.1 Omgivning

10.1.1 Omgivningstemperaturområde

–15 … 70 °C (5 … 158 °F)

10.1.2 Förvaringstemperatur

–15 … 70 °C (5 … 158 °F)

10.2 Process

10.2.1 Processtemperaturområde

Specifikationerna för elektroderna och tätningarna måste observeras.

–15 … 140 °C (5 … 280 °F)

10.2.2 Processtryckområde

Specifikationerna för elektroderna och tätningarna måste observeras.

16 bar (232 psi) till 140 °C (284 °F)

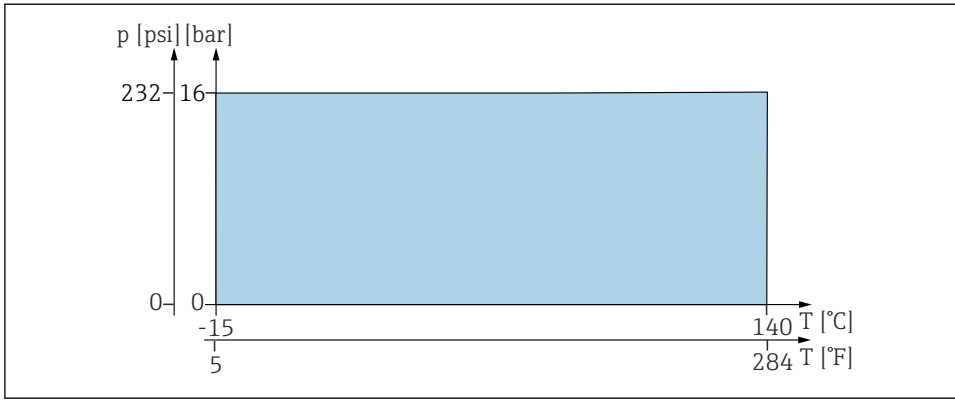
10.2.3 Flödeshastighet

OBS

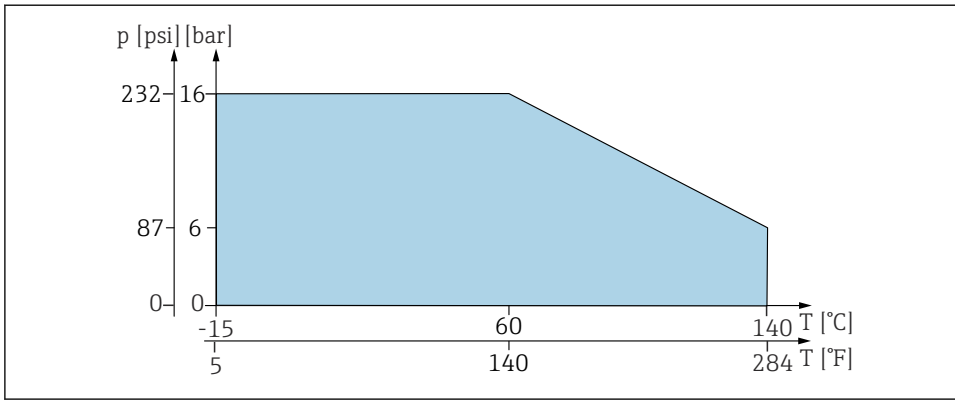
Orimligt höga flödeshastigheter kan skada sensorerna.
- ▶ Observera den installerade sensorns specifikationer.

För att undvika kavitation bör flödeshastigheten i processen vara < 7,5 m/s (24,6 fot/s) vid 1 bar (14,5 psi) och 20 °C (68 °F).

10.2.4 Tryck-temperaturklasser



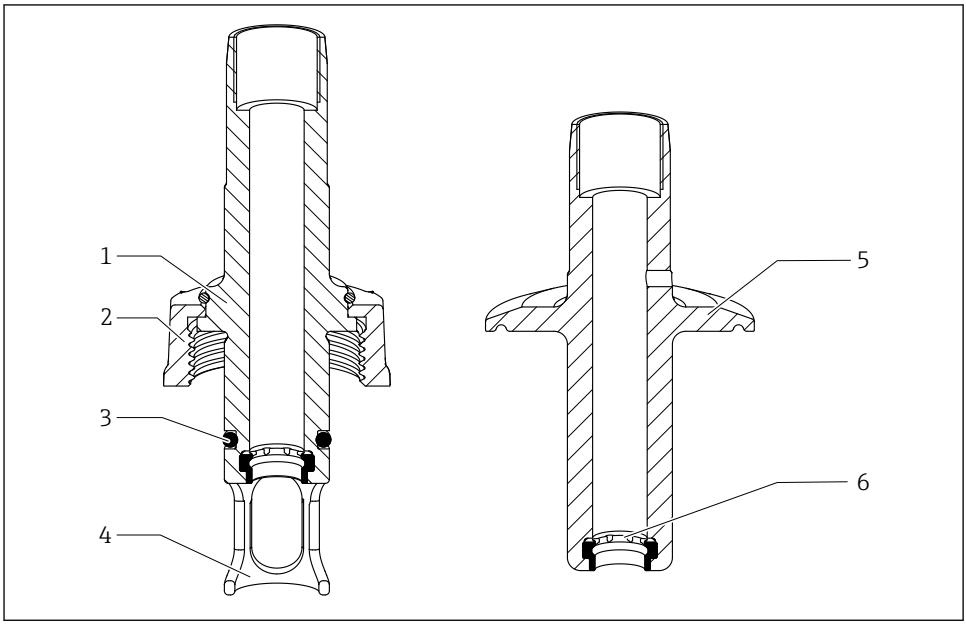
8 Tryck-temperaturklasser för tätningar i EPDM-gummi, FPM och FFKM



9 Tryck-temperaturdiagram för gjuten silikontätning

10.3 Mekanisk konstruktion

10.3.1 Konstruktion, mått



10 Konstruktion

1 Processanslutning G1 1/4" DN25
2 Kopplingsmutter G1 1/4"
3 O-ring
4 Sensorskydd
5 Processanslutning
6 Gjuten tätning

10.3.2 Mått

→ 15

10.3.3 Vikt

Armatur med processanslutning AA–AK: 0,3 … 1,4 kg (0,7 … 3,1 lb)
Skyddskåpa: Ca 0,2 kg (0,4 lb)

10.3.4 Material

I kontakt med mediet

Tätningar:	Formtätning tillverkad av EPDM-gummi Gjuten tätning tillverkad av FPM Formtätning tillverkad av silikon Gjuten tätning tillverkad av FFKM
Armatur:	Rostfritt stål 1.4435 (AISI 316 L) (versioner tillgängliga med ytjämnhet Ra ≤ 0,76 µm eller Ra ≤ 0,38 µm)
Smörjmedel för tätningar	Klüber Paraliq GTE703

Certifikat kan beställas separat.

Versioner med silikontätningar är inte smorda och ska inte smörjas.

Ej i kontakt med mediet

Monterade delar:	Rostfritt stål 1.4308 (AISI 304H) eller 1.4404 (AISI 316L)
PAL-anslutning:	1.4301 (AISI 304)
Skyddskåpa:	PP konduktiv

10.3.5 Processanslutningar

→ 8

Sökindex

A
Användning 6
Arbetssäkerhet 6
Armatur
  Installera 17
  Monteringskrav 14
  Mått 15
  Processanslutningar 8
Avfallshantering 24
Avsedd användning 6

B
Byte
  Skadade delar 23
  Tätningar 22

D
Driftsäkerhet 6

F
Förvaringstemperatur 28

G
Godkännande av leverans 12

K
Krav på personal 6

L
Leveransens innehåll 12
Läckagedetektering 21

M
Material 31
Mekanisk konstruktion 30
Montering
  Kontroll 19
  Processinstallation 17
  Sensor 18
Monteringskrav 14
Märkskylt 12

O
Omgivningstemperaturområde 28
Orderkod 13

P
Processtemperaturområde 28
Processtryckområde 28
Produktbeskrivning 7
Produktsida 13
Produktsäkerhet 7

R
Reservdelar 23
Retur 24

S
Symboler 4
Säkerhetskrav 6

T
Teknisk information 28
Teknisk personal 6
Tillbehör
  Installationstillbehör 25
  Sensorer 26
Tillverkarens adress 13
Tryck-temperaturklasser 29
Tätningar 22

U
Underhåll 20

V
Varningar 4
Vikt 30

www.addresses.endress.com

Endress+Hauser

People for Process Automation